

Sunday, December 17, 2023  
Gaudete Sunday (Third Sunday of Advent)

Joy

“MY SOUL REJOICES IN MY GOD.”



1017 11th Street - Sacramento, CA 95814 | 916-444-3071

CATHEDRAL OF THE BLESSED SACRAMENT  
*Stewards of God's Gifts*

**MASS SCHEDULE**

\* Livestream available on Sundays & Holy Days of Obligation

**Sunday | Domingo**

English 8:00 am  
English 10:00 am\*  
Español 12:00 pm\*  
Chinese 2:00 pm\*  
English 4:00 pm  
Español 6:00 pm

**Cathedral Hours:** Monday - Friday 10-4  
**Office Hours:** Monday-Friday 9-12 & 1-4

**Monday - Friday**  
**Lunes - Viernes**  
12:10 pm

**Saturday | Sábado**  
NO VIGIL MASS

**ADORATION**  
Wednesday & Thursday  
1:00 pm to 4:00 pm

**RECONCILIATION**

**Monday - Friday | Lunes - Viernes**  
11:30 am to 12:00 pm  
**Saturday | Sábado**  
4:00 pm to 5:00 pm

Connect with us!



[cathedralsacramento.org](http://cathedralsacramento.org)

# Eucharistic Revival: Stewardship/Mayordomia

Page 2 | Sunday, December 17, 2023 | Gaudete Sunday

Stewardship Pillars



Pilares de Mayordomía



Hospitality/  
Hospitalidad



Prayer/  
Oración



Formation/  
Formación



Service/  
Servicio

## Stewardship Reflection

Today we celebrate the Third Sunday of Advent, Gaudete Sunday. "Gaudete" is a Latin word, meaning "rejoice." The Christian steward should be characterized by a spirit of rejoicing.

Our First Reading, from Isaiah, expresses a fitting motto for us. "I rejoice heartily in the Lord, in my God is the joy of my soul." It is God Who is the source of our joy and contentment — not things or achievements or comfort, but our relationship with God.

This is why stewards can share so freely of their time, talents and material possessions — because ultimately, we are not attached to these things. We recognize them as good gifts from our loving Father, but we are attached to the Giver of the gifts, not the gifts themselves. This allows for great freedom in life and the capacity for great joy in the Lord.

In fact, we can become like John the Baptist, in today's Gospel passage from the Book of John. We read this description of the prophet: "He came for testimony, to testify to the light... He was not the light but came to testify to the light." This is our calling too — to testify to the Light, our wonderful Savior — by the way we make use of the time, talent and treasure He has entrusted to our care.

When God Himself is the source of our joy, it cannot be taken away from us. There is still time, this Advent season, to clear away any "clutter" in our lives that may take our focus away from Him. Let us strive to detach from any of these things so that we can be free to truly rejoice in God on Christmas Day.

## Reflexión sobre la mayordomía

Hoy celebramos el Tercer Domingo de Adviento, el Domingo de Gaudete. "Gaudete" es una palabra latina que significa "regocijarse". El mayordomo cristiano debe caracterizarse por un espíritu de regocijo.

Nuestra primera lectura, de Isaías, expresa un lema apropiado para nosotros. "Me regocijo de corazón en el Señor, en mi Dios está el gozo de mi alma". Es Dios quien es la fuente de nuestro gozo y contentamiento, no cosas, logros o consuelo, sino nuestra relación con Dios.

Esta es la razón por la que los mayordomos pueden compartir tan libremente su tiempo, talentos y posesiones materiales, porque en última instancia, no estamos apegados a estas cosas. Los reconocemos como buenos regalos de nuestro amoroso Padre, pero estamos apegados al Dador de los dones, no a los dones mismos. Esto permite una gran libertad en la vida y la capacidad de un gran gozo en el Señor.

De hecho, podemos llegar a ser como Juan el Bautista, en el pasaje evangélico de hoy del libro de Juan. Leemos esta descripción del profeta: "Vino a dar testimonio, a dar testimonio de la luz... Él no era la luz, sino que vino a dar testimonio de la luz". Este es también nuestro llamado: dar testimonio de la Luz, nuestro maravilloso Salvador, por la forma en que hacemos uso del tiempo, el talento y el tesoro que Él ha confiado a nuestro cuidado.

Cuando Dios mismo es la fuente de nuestro gozo, no nos lo pueden quitar. Todavía hay tiempo, en esta temporada de Adviento, para despejar cualquier "desorden" en nuestras vidas que pueda desviar nuestro enfoque de Él. Esforcémonos por desprendernos de cualquiera de estas cosas para que podamos ser libres para regocijarnos verdaderamente en Dios el día de Navidad.

**NEW EPISODES!** This Cathedral podcast seeks to create a greater sense of community among our parishioners. Each episode features Cathedral staff member or parishioner in a casual discussion with host Christian Jensen. If you would like to participate as a guest, please contact us: 916-545-5376 or <https://is.gd/talkparish>

**Let's Talk Parish!**  
BLESSED SACRAMENT


 **TEXT YOUR CATHEDRAL DONATION/ ENVÍA UN MENSAJE DE TEXTO CON TU DONACIÓN A LA CATEDRAL**

Regístrese para este servicio/ Register for this service at: [www.is.gd/text2give](http://www.is.gd/text2give) *Thank You! Gracias!*



**Adult Confirmation**  
Classes begin January 27, 2024  
Register now:  
<https://is.gd/adultconf2024>



 **Photography Policy:** It is NOT permitted to take photographs or videos for personal or commercial use inside the Cathedral or on the front steps. Flash photography, the use of telescopic "selfie sticks", tripods, stands, drones, and professional equipment are strictly forbidden. For event use, please contact Cathedral staff at 916-444-3071.





## Prayer Devotions / Devociones de Oración



### THE HOLY ROSARY / EL SANTO ROSARIO

- **Fridays, 7:45 AM** Capitol Park  
For the prayer, song and fellowship.  
**Viernes, 7:45 AM** Parque del Capitolio  
Para la oración, el canto y el  
compañerismo.
- **1st & 3rd Wednesdays, 6:00 PM**  
St Toribio Classroom, lower level.  
Contact [praytherosarywithus@yahoo.com](mailto:praytherosarywithus@yahoo.com)  
**1er y 3er miércoles, 6:00 PM**  
Aula St Toribio, nivel inferior.



### ADORATION / ADORACIÓN

- **Wednesdays and Thursdays, 1PM—4PM**  
In the Blessed Sacrament Chapel.  
**Miércoles y jueves, 1PM—4PM**  
En la Capilla del Santísimo Sacramento



### Help Cathedral FFF update Classroom Supplies

Faith Formation is updating its classroom supplies! Please go to our Amazon Wishlist (recently updated), choose an item, and 1) buy online or 2) take list and shop locally. Anything you can do is greatly appreciated!

Wish List Link: <https://is.gd/wishlistfff>

### Fourth Sunday of Advent Mass Schedule

Sunday, December 24, 2023

8:00 am English  
10:00 am English  
12:00 pm Spanish  
2:00 pm Chinese



### Christmas Eve Mass Schedule

Sunday, December 24, 2023

5:00 pm English — Children and their Families  
8:00 pm Spanish

### Christmas Mass Schedule

Monday, December 25, 2023

11:30 pm Musical Prelude  
12:00 Midnight Bilingual  
8:00 am English  
10:00 am English  
12:00 pm Spanish



Merry Christmas!



## Formation / Formación

### KEEPING THE FLAME ALIVE with Fr. O'Reilly

NEW Series in December:

*The Roman Missal*

#### Wednesdays, 7:00 PM via Zoom

Reading and reflecting on the Sacred Scriptures.  
Contact Donna: [flamealive22@gmail.com](mailto:flamealive22@gmail.com) for info  
and/or to be added to the Flocknote notification.

#### Manteniendo viva la llama con Padre O'Reilly

NUEVA serie en diciembre:

*El Misal Romano*

#### Miércoles, 7:00 PM vía Zoom

Leer y reflexionar sobre las Sagradas Escrituras.  
Póngase en contacto con Donna:

[flamealive22@gmail.com](mailto:flamealive22@gmail.com) para obtene información y/  
o para agregarse a la notificación de Flocknote.

#### Cathedral Tours: Sundays following Masses:

**8AM & 10AM (English) and after 12 noon Mass (Spanish)**

Docents give tours of the Cathedral interior, explaining the rich meaning of the Christian symbols and art.

#### Visitas a la Catedral: Domingos siguientes Misas:

**8AM y 10AM (inglés) y después de las 12 del mediodía Misa (español)**

Los docentes dan recorridos por el interior de la Catedral, explicando el rico significado de los símbolos

The Cathedral Filipino-American Ministry is inviting everyone to nine days of Simbang Gabi novena masses at the Cathedral of the Blessed Sacrament from **December 16 through December 24.**

This novena is a Filipino tradition in preparation for Christmas. Simbang Gabi supports our parish community through prayer, celebration, and charity. All masses will be at 6:00 am, except for December 17 and 24 when the masses will be celebrated at the regular 8:00 am Sunday mass.

All are invited to prepare for the birth of our Lord Jesus during Simbang Gabi this Advent season. Come learn about this holy celebration of these masses. All are welcome!

Food, drinks, and fellowship will follow each mass at Mercy Hall. If you are interested in sponsoring a mass, please contact [cathedralfilam@gmail.com](mailto:cathedralfilam@gmail.com).

# Simbáng Gabi



# Formation: Liturgy of the Word

Page 4 | Sunday, December 17, 2023 | Gaudete Sunday

## READING 1

IS 61:1-2A, 10-11

The spirit of the Lord GOD is upon me, because the LORD has anointed me; he has sent me to bring glad tidings to the poor, to heal the brokenhearted, to proclaim liberty to the captives and release to the prisoners, to announce a year of favor from the LORD and a day of vindication by our God.

I rejoice heartily in the LORD, in my God is the joy of my soul; for he has clothed me with a robe of salvation and wrapped me in a mantle of justice, like a bridegroom adorned with a diadem, like a bride bedecked with her jewels. As the earth brings forth its plants, and a garden makes its growth spring up, so will the Lord GOD make justice and praise spring up before all the nations.

## RESPONSORIAL PSALM

PSALM 1:46-48, 49-50, 53-54

*My soul rejoices in my God.*

- ◆ My soul proclaims the greatness of the Lord; my spirit rejoices in God my Savior, for he has looked upon his lowly servant. From this day all generations will call me blessed
- ◆ The Almighty has done great things for me, and holy is his Name. He has mercy on those who fear him in every generation.
- ◆ He has filled the hungry with good things, and the rich he has sent away empty. He has come to the help of his servant Israel for he has remembered his promise of mercy.

## READING 2

1 THES 5:16-24

Brothers and sisters:

Rejoice always. Pray without ceasing. In all circumstances give thanks, for this is the will of God for you in Christ Jesus. Do not quench the Spirit. Do not despise prophetic utterances. Test everything; retain what is good. Refrain from every kind of evil.

May the God of peace make you perfectly holy and may you entirely, spirit, soul, and body, be preserved blameless for the coming of our Lord Jesus Christ. The one who calls you is faithful, and he will also accomplish it.

## GOSPEL ACCLAMATION — ALLELUIA

IS 61:1 (CITED IN LK 4:18)

*The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring glad tidings to the poor.*

## GOSPEL

JN 1:6-8, 19-28

A man named John was sent from God. He came for testimony, to testify to the light, so that all might believe through him. He was not the light, but came to testify to the light.

And this is the testimony of John. When the Jews from Jerusalem sent priests and Levites to him to ask him, "Who are you?" He admitted and did not deny it, but admitted, "I am not the Christ." So they asked him, "What are you then? Are you Elijah?" And he said, "I am not." "Are you the Prophet?" He answered, "No." So they said to him, "Who are you, so we can give an answer to those who sent us? What do you have to say for yourself?" He said:

"I am *the voice of one crying out in the desert, 'make straight the way of the Lord,'*" as Isaiah the prophet said." Some Pharisees were also sent. They asked him, "Why then do you baptize if you are not the Christ or Elijah or the Prophet?" John answered them, "I baptize with water; but there is one among you whom you do not recognize, the one who is coming after me, whose sandal strap I am not worthy to untie." This happened in Bethany across the Jordan, where John was baptizing.



### Rotary Club of South Sacramento and Parishioners Continue to Support the Brown Bag Lunch (BBL) Ministry!

The Cathedral Brown Bag Lunch Ministry is pleased to announce that, for the third consecutive year, the Rotary Club of South Sacramento (RCSS) has presented a Grant Award to the BBL!

RCSS supports many diverse community services programs throughout the greater Sacramento area. The BBL is honored to be recognized for its continued service to the downtown Sacramento poor and homeless community and to be among the diverse group of 2023 RCSS award recipients. Our heartfelt thanks to RCSS for the generous award of \$1,500 and for its compassion for those in need.

In addition to the RCSS grant award, BBL volunteers would like to thank our monthly and constant supporters who repeatedly give of their time, talent, and treasure. You remain a blessing to BBL. Many thanks also to parishioners, students, families and individuals who lovingly, and generously, donate lunches, water, and other lunch supplies to BBL. During the month of November 2023, all these kind acts of charity allowed BBL volunteers to distribute 2,300 lunches to our downtown brothers and sisters.

If you would like to donate lunches or lunch supplies to feed our downtown poor and homeless community, please contact [marilynn\\_fairgood@att.net](mailto:marilynn_fairgood@att.net).

Brown Bag Lunch (BBL) Ministry

*"For I was hungry and you gave me food,  
thirsty and you gave me drink..."*  
Matthew 25:35





## PRIMERA LECTURA

IS 61, 1-2. 10-11

El espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha unguido y me ha enviado para anunciar la buena nueva a los pobres, a curar a los de corazón quebrantado, a proclamar el perdón a los cautivos, la libertad a los prisioneros, y a pregonar el año de gracia del Señor.

Me alegro en el Señor con toda el alma y me lleno de júbilo en mi Dios, porque me revistió con vestiduras de salvación y me cubrió con un manto de justicia, como el novio que se pone la corona, como la novia que se adorna con sus joyas.

Así como la tierra echa sus brotes y el jardín hace germinar lo sembrado en él, así el Señor hará brotar la justicia y la alabanza ante todas las naciones.

## SALMO RESPONSORIAL

SALMO LC 1, 46-48. 49-50. 53-54

*Mi espíritu se alegra en Dios.  
mi salvador.*

- ♦ Mi alma glorifica al Señor y mi espíritu se llena de júbilo en Dios, mi salvador, porque puso los ojos en la humildad de su esclava.
- ♦ Desde ahora me llamarán dichosa todas las generaciones, porque ha hecho en mí grandes cosas el que todo lo puede.  
Santo es su nombre y su misericordia llega, de generación en generación, a los que lo temen.
- ♦ A los hambrientos los colmó de bienes y a los ricos los despidió sin nada.  
Acordándose de su misericordia, vino en ayuda de Israel, su siervo.

## SEGUNDA LECTURA

1 TS 5, 16-24

Hermanos: Vivan siempre alegres, oren sin cesar, den gracias en toda ocasión, pues esto es lo que Dios quiere de ustedes en Cristo Jesús. No impidan la acción del Espíritu Santo, ni desprecien el don de profecía; pero sométanlo todo a prueba y quédense con lo bueno. Absténganse de toda clase de mal. Que el Dios de la paz los santifique a ustedes en todo y que todo su ser, espíritu, alma y cuerpo, se conserve irreprochable hasta la llegada de nuestro Señor Jesucristo. El que los ha llamado es fiel y cumplirá su promesa.

## ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

IS 61, 1

*El Espíritu del Señor está sobre mí. Me ha enviado para anunciar la buena nueva a los pobres.*

## EVANGELIO

JN 1, 6-8. 19-28

Hubo un hombre enviado por Dios, que se llamaba Juan. Éste vino como testigo, para dar testimonio de la luz, para que todos creyeran por medio de él. Él no era la luz, sino testigo de la luz.

Éste es el testimonio que dio Juan el Bautista, cuando los judíos enviaron desde Jerusalén a unos sacerdotes y levitas para preguntarle: “¿Quién eres tú?” Él reconoció y no negó quién era. Él afirmó: “Yo no soy el Mesías”. De nuevo le preguntaron: “¿Quién eres, pues? ¿Eres Elías?” Él les respondió: “No lo soy”. “¿Eres el profeta?” Respondió: “No”. Le dijeron: “Entonces dínos quién eres, para poder llevar una respuesta a los que nos enviaron. ¿Qué dices de ti mismo?” Juan les contestó: “Yo soy la voz que grita en el desierto: ‘Enderecen el camino del Señor’, como anunció el profeta Isaías”.

Los enviados, que pertenecían a la secta de los fariseos, le preguntaron: “Entonces ¿por qué bautizas, si no eres el Mesías, ni Elías, ni el profeta?” Juan les respondió: “Yo bautizo con agua, pero en medio de ustedes hay uno, al que ustedes no conocen, alguien que viene detrás de mí, a quien yo no soy digno de desatarle las correas de sus sandalias”.

Esto sucedió en Betania, en la otra orilla del Jordán, donde Juan bautizaba.

### Christmas Novena (Posadas Navideñas)

Walk with Mary and Joseph on their journey to Bethlehem this Advent season as you prepare your heart to receive our Savior, participating in the "Posadas". **From December 16th to the 23rd from 7 pm to 9 pm.** Locations vary by date. For more information, please call Leticia at 916-519-0517.

### Posadas Navideñas

Acompañe a María y a José en su camino a Belén en esta temporada de Adviento mientras prepara su corazón para recibir a nuestro Salvador participando en las posadas del **16 al 23 de diciembre de 7 pm a 9 pm.** La ubicación dependerá de la fecha.

Para más información por favor llame a Leticia al 916-519-0417.

### Fe en el enfoque

*La tradición de las posadas fue traída a México desde España en los años 1500 por los misioneros católicos. Las Posadas conmemoran el difícil viaje de María y José desde Nazaret hasta Belén en busca de un lugar para que naciera el Niño Jesús.*

*En español, la palabra significa morada o alojamiento. Las Posadas comienzan el 16 de diciembre durante nueve noches, culminando con la Posada el 24 de diciembre y la Misa de Medianoche.*



## Catechist and Family Formation Catequista y Formación Familiar

### Weekly Faith Formation Calendar

DECEMBER 23 — JANUARY 5	NO CLASSES Family Faith Formation Office Closed: Christmas & New Years
SAT 6 JAN	Faith Formation Classes—10 AM
SUN 7 JAN	Formacion en la Fe —10 AM
MON 8 JAN	6:30 PM—Vespers 7:00 PM—OCIA—Mercy Hall
TUE 9 JAN	Faith Formation Classes—6 PM
THU 11 JAN	Adult Bible Study 7:00 PM—Cathedral

**Scripture Reflection:** "And the shepherds returned, glorifying and praising God for all they had heard and seen, as it had been told them." Luke 2:20

#### Advent—Week 3

The Family gathers around the advent wreath. Pray each night the following prayer.

#### Advent Wreath Prayer:

Dear Jesus, help us focus on you during this busy season. May we stay aware of the joy you bring into our lives. We want to find you in the everyday moments and come with hearts of gratitude to your manger on Christmas. Amen.

This week we light the 1st and 2nd purple, and the rose candle of our Advent Wreath—The theme this week is: **Joy**

*\*pause for reflection*



## Formation Kids: Kids' Corner Esquina de niños



What does Saint John the Evangelist say about Saint John the Baptist at the beginning of the Gospel? Read the words you pass as you go through the maze.

Was the priest who offered Mass today wearing pink vestments? The colour pink, or rose, is a sign of joy. We use it for the third Sunday of Advent because we are happy that we're half-way to Christmas! If you have an Advent wreath, it's time to light the pink candle!



### PRAYER: Mass Intentions

**Sunday 12/17**  
3<sup>rd</sup> Sunday of Advent

The Nguyen Family S.I.;  
Vera Geraskin +; Thelma Santiago +;  
Ausencio M. Avila +;  
People of the Parish;

**Monday 12/18**  
Monday of the 3<sup>rd</sup>  
Week of Advent

Francine Lukban S.I.

**Tuesday 12/19**  
Tuesday of the 3<sup>rd</sup>  
Week of Advent

Officer Ryan Low S.I.

**Wednesday 12/20**  
Wednesday of the 3<sup>rd</sup>  
Week of Advent

Moses Chang +

**Thursday 12/21**  
Thursday of the 3<sup>rd</sup>  
Week of Advent

Suzette Tyson S.I.

**Friday 12/22**  
Friday of the 3<sup>rd</sup>  
Week of Advent

Michael C. Walsh +



### More Formation: Families & Adults

**Sundays, 8:00 AM Mass, OCIA Adult Dismissal & BOW**  
Our OCIA Catechumens / Candidates will be dismissed at the 8AM Mass for Breaking Open the Word.

**Mondays, 7:00 PM, Mercy Hall — OCIA Adult Formation**

Seeking Faith and Sacraments for Adults. Our on-going Monday Night OCIA for adults thinking about becoming Catholic and/or those who need to complete their Sacraments.

For Info or to Register, contact [rcia@cathedralsacramento.org](mailto:rcia@cathedralsacramento.org)



**Starting in January  
ADULT BIBLE STUDY**  
Thursdays, 7:00—8:30 pm  
In person at Cathedral  
Sign up: <https://is.gd/bible2024>



## Prayer: Breaking Open the Word Mass Preparation for Sunday, DEC 24

### Preparar: 4to Domingo de Adviento

2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16

Ps 89:2-3, 4-5, 27, 29

Rom 16:25-27

Lk 1:26-38

### Enfoque del evangelio:

El próximo domingo es el Cuarto Domingo de Adviento y, a medida que nos acercamos al nacimiento de Cristo, reflexionamos sobre la Anunciación, cuando el Arcángel Gabriel le anunció a María que ella sería la madre de Dios. La primera lectura habla del Arca de la Alianza que llevaba los pedazos de los 10 Mandamientos dados a los hebreos en el Monte Sinaí. El Arca fue una señal de la presencia de Dios entre su pueblo. Se dice que cuando María dijo sí a ser Madre de Dios, se convirtió en el Arca de la Nueva Alianza, la Alianza de Jesús que fue predicha desde el inicio de la Historia de la Humanidad.

### Con tu familia

- ◆ ¿Cómo se está preparando tu familia para la Navidad? ¿Para la venida de Cristo?
- ◆ Lea Lucas 1:26-38
- ◆ En el Evangelio, Lucas habla del momento de gracia en el que María da su "sí" para convertirse en Madre de Dios.
- ◆ ¿Qué hizo posible que María dijera "sí" a Dios? ¿Cómo crees que estaba preparada para ese momento?
- ◆ ¿Cómo puedes prepararte para encontrarte más plenamente con Jesús en la Eucaristía en Navidad?
- ◆ Oren juntos el Salmo 98:2-5

### Prepare: 4TH Sunday of Advent

2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16

Ps 89:2-3, 4-5, 27, 29

Rom 16:25-27

Lk 1:26-38

### Gospel Focus:

Next Sunday is the Fourth Sunday of Advent, and as we draw close to Christ's birth, we reflect on the Annunciation, when Archangel Gabriel announced to Mary that she would be the mother of God. The first reading speaks of the Ark of the Covenant that carried the pieces of the 10 Commandments given to the Hebrews at Mount Sinai. The Ark was a sign of God's presence among His people. It is said that when Mary said yes to be the Mother of God, she became the Ark of the New Covenant, the Covenant of Jesus who was foretold from the beginning of Human History.

### With your Family

- ◆ How is your family preparing for Christmas? For Christ's coming?
- ◆ Read Luke 1:26-38
- ◆ In the Gospel, Luke tells of the grace moment when Mary gives her 'yes' to become the Mother of God.
- ◆ What made it possible for Mary to say "yes" to God? How do you think she was prepared for that moment?
- ◆ How can you prepare to encounter Jesus more fully in the Eucharist at Christmas?
- ◆ Pray Psalm 98:2-5 together

### December—Week 3

This third week we focus on our theme for the month: Journey to Bethlehem, which was our focus at our Community event.

Esta tercera semana nos centramos en nuestro tema del mes: Viaje a Belén, que fue nuestro foco en nuestro evento comunitario.



### Journey to Bethlehem | Viaje a Belén

During our Family Faith Formation community day this month, we reflected on God's divine plan and the arrival of Jesus. We discovered that the birth of Jesus was not just one event celebrated on Christmas Day, but a series of events throughout human history leading up to Jesus' Birth. Here are a few stops we had along the way.



**1. God created the world** and all it contains in six days and rested on the seventh day. He loved all that he created calling it good. He had a special love for his human creation calling Adam and Eve 'very good'.



**2. Adam and Eve were banned** from the Garden of Eden because of their disobedience, trying to become like God with out God. The rest of human history is God restoring us to Himself out of love.



**3. In Jesus' family tree** we see how God wove Himself into our human story. In Matthew 1 we read about the ancestors of Jesus. Even Jesus' family had strange characters yet God used them for good.



**4. Mary says "Yes"** to being the mother of God. We discovered that Mary didn't "have to" say yes to God's plan, but freely chose the will of God as a fruit of her prayer and silence. We look to have a heart like hers.

Durante nuestro día comunitario de Formación de Fe Familiar de este mes, reflexionamos sobre el plan divino de Dios y la llegada de Jesús. Descubrimos que el nacimiento de Jesús no fue sólo un evento celebrado el día de Navidad, sino una serie de eventos a lo largo de la historia humana que condujeron al Nacimiento de Jesús. Aquí hay algunas paradas que hicimos en el camino.

**1. Dios creó el mundo** y todo lo que contiene en seis días y descansó el séptimo día. Amaba todo lo que creaba llamándolo bueno. Tenía un amor especial por su creación humana llamando a Adán y Eva "muy buenos".

**2. Adán y Eva fueron excluidos** del Jardín del Edén debido a su desobediencia, tratando de llegar a ser como Dios sin Dios. El resto de la historia humana trata de que Dios nos restaure a sí mismo por amor.

**3. En el árbol genealógico** de Jesús vemos cómo Dios se entrelazó en nuestra historia humana. En Mateo 1 leemos acerca de los antepasados de Jesús. Incluso la familia de Jesús tenía caracteres extraños, pero Dios los usó para bien.

**4. María dice "Sí"** a ser la madre de Dios. Descubrimos que María no "tenía que" decir sí al plan de Dios, sino que eligió libremente la voluntad de Dios como fruto de su oración y silencio. Buscamos tener un corazón como el de ella.

## Family Christmas Eve Mass

Sunday, December 24

5PM, In Church

Bring your whole family to worship the new born King Jesus.

Our Children's Choir will debut.

Cathedral youth will lead us in worship.

Still need more angels and shepherds.

If your children wish to participate,

Contact Sr. Lisa Marie at

slmdoty@cbssac.org.





# Sacramento Chinese Catholic Community

Page 8 | Sunday, December 17, 2023 | Gaudete Sunday

**RECONCILIATION:** 1<sup>st</sup> Sunday of the month before mass. Please contact John Wong or Fr. Chiu in advance.

**Tel: 916-583-8306**

**Email: [sccc.contact@gmail.com](mailto:sccc.contact@gmail.com)**

**Facebook: @sacchinesecatholic**

**Instagram: <https://is.gd/SCCCinstagram>**

**Website: [www.sacchinesecatholic.org/](http://www.sacchinesecatholic.org/)**



Chinese Portal:  
Announcements/  
Sunday Readings



Fr. Abraham Chiu  
趙必成神父



## A Glimpse of Spirituality 靈修一瞥103 (Luke 14:12-24)

Jesus was at dinner on a Sabbath in the house of one of the Pharisee leaders. Jesus moved from self-seeking ambition to selfish recompense and tried to counteract this as well. He counseled this time, not his fellow guests, but the host. He suggested that the kind of people one should invite to dinners was not one's friends, brothers, relatives, or rich neighbors; instead, the poor, the maimed, the lame, and the blind.

Four affluent types of people, able to recompense, are contrasted with four pitiful types, unable to do so. Jesus said, "You will be repaid at the resurrection of the just." The future passive verb "will be repaid" (antapodothēsetai) is a good sense of recompense that those who generously help others without any conditions will be given eternal life. That is what Jesus said about "the resurrection of the just." They are the just who follow the example of Jesus who lays down his life for his sheep without asking for any recompense. Real love never reckons with recompense; and because this is so, generosity will find its reward at the resurrection. The reciprocity expected must give way to a return in another unexpected form, i.e. a return not from the pitiful but from God. Those who invite the pitiful will find themselves among the just at the resurrection. When Christians really believe that they are loved by God, they can allow their friends the freedom to respond to their love in their own ways.

Gaudete Sunday (降臨節的第三個星期日)

安息日，耶穌在一位法利塞人首領家裡吃飯。耶穌從治病到虛榮，都在指正法利塞人的不是，現在，第三主題就是交易的“慷慨”。

勸告的，不是其他客人，是主人。耶穌建議，吃飯應該邀請的人，非“朋友、兄弟、親戚及富有的鄰人”；相反，是“貧窮的、殘廢的、癱腿的、瞎眼的人”。

四種富足的人能口報答，四種可憐的人無法回報

耶穌口：“在義人復活的時候，你必(將)能得到賞報。”將來時態被動語態動詞“將得報”(antapodothēsetai)是正面的回報，即那些無條件慷慨幫助苦者的人，將獲得永生；這 就是耶穌所口的“義人復活”；如耶穌為口的羊捨掉性命而不求任何回報，這些義人效法耶穌榜樣，他們最佳回報，是永生。真愛，從不計較回報；正因如此，這種慷慨才會在復活時得到回報。計較回報最終必須讓 位給永生，即不是來自苦者，而是來自天主

的公義之人。當基督徒深信他們被天主所愛時，心滿意足，一生何求？

考慮在這個耶誕節捐贈給花卉基金！

降臨節在聖體大教堂充滿了活動和興奮，因為我們期待著慶祝我們的主和救主耶穌基督的誕生！所有這些裝飾性都激發了每年這個時候經過我們大門的許多遊客的敬畏、欽佩和喜悅。為了幫助我們帶來耶誕節的美麗和歡樂，請考慮使用我們的花信封進行捐贈或在線捐贈：<https://www.cathedralsacramento.org/donate>



## ANOINTING OF THE SICK

Make an appointment by calling the parish office.

## BAPTISM for INFANTS PREPARATION

Classes located in the Cathedral.

*English:* 1<sup>st</sup> Thursday of the month at 7pm.

*Española:* 2<sup>o</sup> jueves del mes a las 7 pm.

## BAPTISM

Contact Deacon Omar Bardales at the Parish Office [baptism@cbssac.org](mailto:baptism@cbssac.org) or 916-444-3071 Ext. 28. Baptisms are scheduled in English at 9 AM on the first and third Saturday of each month; and in *Español* a las 9 AM el segundo y cuarto sábado de cada mes.

## CONFESSION/RECONCILIATION

Monday - Friday: 11:30 am to 12:00 pm

Saturday: 4:00 to 5:00 pm

## CONFIRMATION

The Cathedral offers programs of formation for the Sacrament of Confirmation to youth (7th grade and older) and Adults. Go to:

[www.cathedralsacramento.org/faithformation](http://www.cathedralsacramento.org/faithformation)



## CATHOLIC VIEWPOINT FAITH, HOPE & LOVE

**With Fr. Michael F. Kiernan & Guests**

View us on our website:

[www.CatholicViewpointFHL.com](http://www.CatholicViewpointFHL.com)

Or on YouTube:

<https://www.youtube.com/channel/UCijXOCTaW-7OBYf6ZCwRPJA>

*Exploring  
the beauty  
of our Faith!*



## HOLY EUCHARIST

Following at least two years of faith formation, and signs of readiness, Children and Teens prepare for the Sacrament of the Holy Eucharist through a series of workshops for immediate preparation for the Sacrament. Adults prepare for the Sacrament through the OCIA. Contact Sister Lisa Marie for details at [slmdoty@cbssac.org](mailto:slmdoty@cbssac.org).

## HOLY ORDERS

Priests and deacons are ordained to perform ministerial roles in the community. To learn more about the priesthood and /or deaconate, contact Fr. Mémo Hernandez at 916-733-0258.

## MARRIAGE PREPARATION

The Diocese requires all engaged couples to prepare for their union with a marriage preparation program no less than two months before the date of their wedding. Contact Deacon Omar & Janet Bardales at: [matrimonyprep@att.net](mailto:matrimonyprep@att.net) or 916-427-9160.

## MATRIMONY

Contact Titi Kila at [tkila@cathedralsacramento.org](mailto:tkila@cathedralsacramento.org).

## CATECHIST PREPARATION

Desire to help us pass on the faith to adults and children? To learn more and to complete your application go to: <https://is.gd/cathechistapplication>.

## FAMILY AND ADULT FAITH FORMATION

### English and Spanish

The Cathedral offers weekly encounters for families to grow in faith together. Go to: [www.cathedralsacramento.org/faithformation](http://www.cathedralsacramento.org/faithformation)

## ORDER OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS/CHILDREN (OCIA) Adults:

Go to: [www.cathedralsacramento.org/ocia](http://www.cathedralsacramento.org/ocia)

# Parish Information

Page 10 | Sunday, December 17, 2023 | Gaudete Sunday

## SACRED LITURGY

### Altar Servers

Michael Ognisty, mfognisty@msn.com

### Cathedral Choir

Rex Rallanka, Director of Liturgy & Music, rrallanka@cathedralsacramento.org

### Spanish Choir (12:00 pm)

Jerry Vanoye

### Spanish Choir (6:00 pm)

Ricardo Savala

### Saint Toribio Choir - The Youth Choir of The Cathedral

Rex Rallanka at rrallanka@cathedralsacramento.org or Gayle Winney, gwinney@cbssac.org

### Extraordinary Ministers of Holy Communion

Amy McCormick, ammccormick@att.net

### Lectors

Maggie Jones, lector@cathedralsac.org

### Sacristan Ministry

Michael Ognisty, mfognisty@msn.com

### Ushers

Tom Waddock, tomwaddock@yahoo.com or 916-444-3071, x 20

### Welcoming Ministry

Andrea Martin-Borges, andreamartin-borges@hotmail.com

## PRAYER

### Adoration

Titi Kila, cbsadoration@gmail.com

### Evening Rosary Group

Marlene Mejia or Christina Callazo-Kelly, praytherosarywithus@yahoo.com

### Friday Morning Rosary Group

John Fairbanks, john@capitolmr.com

### Prayer Chain

Regina Fagan, prayer.chain.sacramento@gmail.com

## FAITH FORMATION AND CATECHESIS

### Catechetical Faith Formation / Sacraments for Families

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

### Formacion en la Fe Familiar (FFF) en Espanol

Deyanira Galvez Galvez, dgv@gmail.com

### Catequistas para Formacion en la Fe Familiar

Manuela Castaneda luni\_6\_7@hotmail.com

### Catechists for Family and Adult Faith Formation

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

### Order of Christian Initiation for Adults (OCIA) Support Ministry

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

### Catechesis of the Good Shepherd

For ages 3+ David Vincent, admin@youngsheep.org; www.youngsheep.org

## SOCIAL and COMMUNITY SERVICE

### Brown Bag Lunch Ministry

Marilynn Fairgood, Marilynn\_Fairgood@att.net

### Cathedral Docents Tour Ministry

Jill Pease, peasejill@gmail.com

### Festival of Trees

Susan Moeller, susandurand@gmail.com

### Front Door Ministry

Deacon Edgar Hilbert, hilbertdoheva@aol.com

### Gift Shop Volunteers

Susan Moeller, susandurand@gmail.com

### Hospitality

Celeste Gisla, jfgisla@att.net

### Office Ministry

Victoria Ramos, vramos@cathedralsacramento.org

### Outreach Ministry to the Homebound

Deacon Omar Bardales, omarcpa@att.net

### Media Ministry

Titi Kila, communication@cathedralsac.org

### Respect Life Ministry

Liliana Balderrama, michoacan8888@gmail.com

### Volunteer Corps

Tom Waddock, tomwaddock@yahoo.com or 916-444-3071, x 20

## COMMUNITY GROUPS

### Cathedral A.C.T.S.

Diane Gonzales-Salais, dmgsalais@yahoo.com

### Cathedral Filipino-American Group of Sacramento

John Ponce, johne.poww@gmail.com

### Cathedral Young Adults

Victoria Ramos, cathedrallya@gmail.com

### Chinese Community

John Wong, sccc.jwg@gmail.com

### Knights of Columbus

Gabriel Gutierrez, gutierrezgabriel@yahoo.com

### Spanish Parents Group Leaders

Leticia Hilbert, leticia\_hilbert@hotmail.com

## PASTORAL AND ADMINISTRATIVE STAFF

Fr. Michael O'Reilly, *Pastor/Rector*

Fr. Abraham Chiu, *Chinese Mass*

Fr. Memo Hernandez

Fr. Michael Kiernan

Deacon Omar Bardales

Deacon Gary Brys, *Business Manager*

Deacon Edgar Hilbert

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC,

*Director of Faith Formation & OCIA*

Rex Rallanka,

*Director of Liturgy & Music*

Michael Ognisty, *Sacristan*

Tom Waddock, *Plant Manager*

Victoria Ramos, *Secretary*

Katie McAllister, *Bookkeeper*

Titi Kila, *Wedding Coordinator*

Chris Houlemard, *Bulletin, Environment,*

*Webmaster*

## PARISH PASTORAL COUNCIL

Fr. Michael O'Reilly/Joey Martinez, Chair

Russel Almaraz

Maria Rosario

Esteban Arellano

Aileen Rasmussen

Maria Balakshin

Michele Stiger

Mary Goranov

Richard Zacaroli

Andrea Martin-Borges

## FINANCE COUNCIL

Robert Ingenito, Chair

Janet Bardales

Michael Pease

Nancy Fairbanks

**Restroom Key pads:** Please ask any usher for the weekly access code. Adults must accompany children.

## CATHEDRAL PARISH REGISTRATION & UPDATE / Actualización y registro de la parroquia de la Catedral

Become a member of our dynamic Cathedral family! Register online at: <https://is.gd/cathedralregister>

or fill out the form below and put in the offertory basket or mail to the rectory office at:

1017 11th Street, Sacramento, CA 95814

NAME/NOMBRE

PHONE

ADDRESS/DOMICILIO

EMAIL

STREET

CITY

ZIP

**Please indicate/ Por favor indique:**

Please send Offertory Envelopes

Por favor envíe Sobres de Ofertorio

New Parishioner/Individual

Nuevo Parroquiano/Individuo

Change of Address/Cambio de Direccion

New Parishioner/Family

Nuevo Parroquiano/Familia







# STEVE ROSE PAINTING CO.

Residential Specialists

License #804522



MEMBER N.E. CALIF.

- A Good Paint Job At A Fair Price -

(916) 421-2281

Free Estimates  
Bonded & Insured

585 - 4th Avenue  
Sacramento, CA

steverose@steverosepainting.com

## THE CITIZEN HOTEL

### Tis' the Season

IT'S THE MOST WONDERFUL TIME OF YEAR

Host your event in one of our versatile venues in downtown Sacramento. With historic architecture, striking decor, and a convenient location, our event spaces at the Citizen Hotel offer an inspiring setting for your next Holiday Party.

For more information, please contact Laura Kowalsky, Director of Catering  
laura.kowalsky@thecitizenhotel.com | 916-447-2700

thecitizenhotel.com 926 J STREET SACRAMENTO, CA 95814

MARriott BONVOY

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!



# 1620AM

America's Catholic Talk Radio Network

Download the FREE mobile app!  
www.relevantradio.com

Donor/Listener: 877-291-0123  
Prayer: 888-577-5443

### SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952



• SACRAMENTO'S MIDTOWN PRESCRIPTION CENTER •  
3257 FOLSOM BLVD. • SACRAMENTO, CA 95816  
www.puccirx.com  
(916) 442-5891 FAX (916) 442-4432

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



(916) 455-0215 • Supermarket  
5028-5044 Franklin Blvd., Sacramento




**FREE AD DESIGN**  
with purchase of this space  
**CALL 800-950-9952**





**LE FIVE INDOOR SOCCER**  
**RANCHO CORDOVA WEST SACRAMENTO**  
(916) 603-8043

## NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



### ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized Provider | SafeStreets

833-287-3502



Be a Hero for the Homeless

joshua's house  
VOLUNTEER HOSPICE  
Joshuashousehospice.org

Hospice care for the terminally ill homeless.  
No one should die alone on the street.  
Please donate today at [GIVEJH.COM](http://GIVEJH.COM)  
Opening soon



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Cathedral of Blessed Sacrament, Sacramento, CA

B 4C 05-1145

SUNDAY BRUNCH 11 AM - 3 PM

# EXPERIENCE MEXICAN CUISINE AT IT'S BEST...



ONE BLOCK FROM THE CATHEDRAL SACRAMENTO CORNER OF 12 & K STREET

## MAYAHUEL

12TH & K STREET

DOWNTOWN | 1200 K STREET | EXPERIENCEMAYAHUEL.COM



## MERCY McMAHON TERRACE

*June's Place*

**Mercy McMahon Terrace**

*Independent, Assisted Living & Memory Care*

A Truly One of a Kind Community  
Founded by the Sisters of Mercy  
24 Hour Nursing  
Mass offered weekly in our Chapel

**(916) 733-6510**

Call for a Tour Today!

3865 J St., Sacramento, CA 95816

[www.mercymcmahonterrace.org](http://www.mercymcmahonterrace.org)

RCFE 340312763

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Donna Touros**

**dtouros@4LPi.com**  
**(800) 950-9952 x2610**

## Northgate SMOG

2830 Northgate Blvd. #4  
916-922-6018 [northgatesmog.com](http://northgatesmog.com)

*Rachel Songer*



REALTOR® Lic #02116619  
Cantor/Docent

**(916) 284-3336**

[isellsacramento.realestate](http://isellsacramento.realestate)

**LYON**  
REAL ESTATE

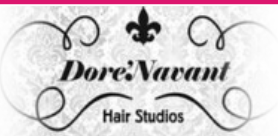
## YOUR CATHOLIC RESOURCE FOR END-OF-LIFE CARE



### ST. MARY CEMETERY & FUNERAL CENTER

FD2263

916.452.4831 · [CFCSSACRAMENTO.ORG](http://CFCSSACRAMENTO.ORG)



**Hair Salon**  
(916) 719-8572  
[dorenvanthairstudios.com](http://dorenvanthairstudios.com)  
3029 El Camino Ave  
Sacramento 95821

Ask for Bertha and mention Cathedral ad for special treatment

REALTOR® Lic #02116619  
Cantor/Docent

**(916) 284-3336**

[isellsacramento.realestate](http://isellsacramento.realestate)

**LYON**  
REAL ESTATE

## IF YOU LIVE ALONE

**MDMedAlert!**™ As Low As **\$19<sup>95</sup>** /mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.808.9294** [md-medalert.com](http://md-medalert.com)



WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

## City Pets Grooming Salon

Private one-on-one grooming

**Jamie Wake**

Text/Call: (916) 820-2485

1008 S Street Suite A • Sacramento, CA

By appointment only



# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Cathedral of Blessed Sacrament, Sacramento, CA

A 4C 05-1145